



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE



Direcția Relații Consulare
Nr. G5-1/P/370/02.03.2018

Stimată doamnă avocat,

Referitor la petiția dumneavoastră adresată Ministerului Afacerilor Externe, prin care solicitați informații referitoare la demersurile legale efectuate de către instituția noastră în favoarea doamnei Camelia Jalaskoski (Smicală), vă comunicăm că acest caz se află în mod prioritar în atenția MAE și a Ambasadei României la Helsinki.

Misiunea diplomatică română din capitala Finlandei a întreprins multiple demersuri de asistență consulară în favoarea cetățenei române, intervenind în repetate rânduri pe lângă serviciile locale de asistență socială și protecție a copiilor, autoritățile judiciare competente și Ministerul Afacerilor Externe finlandez. Într-o primă fază, după ce situația a fost adusă la cunoștința misiunii diplomatice a României, reprezentanții acesteia au solicitat autorităților locale competente în domeniul protecției minorilor, inclusiv la nivelul atașatului însărcinat cu probleme de muncă și sociale din cadrul Ambasadei, clarificări în ceea ce privește situația celor doi minori, precum și circumstanțele care au determinat preluarea acestora de către serviciile de asistență socială finlandeze, solicitând inclusiv dreptul de a-i vizita.

Doamna Jalaskoski a beneficiat de asistența consulară constantă a misiunii diplomatice române de la Helsinki, prin prestarea unor servicii consulare, precum eliberarea certificatelor de naștere românești pentru cei doi copii născuți în Finlanda, prin realizarea unor intervenții la nivel diplomatic în sprijinul acesteia pe lângă Ministerul Afacerilor Externe finlandez, administrația regională și serviciile sociale implicate, prin prezența reprezentanților ambasadei la termenele de judecată din cadrul procedurilor judiciare în care cetățeană română a fost implicată, precum și prin consilierea acesteia cu privire la demersurile întreprinse pe lângă autoritățile finlandeze.

Cazul doamnei Camelia Jalaskoski a fost abordat de către conducerea Ministerului Afacerilor Externe, a Ministerului pentru Românii de Pretutindeni și de către Ambasada României la Helsinki în cadrul discuțiilor oficiale cu Ambasadorul Finlandei la București și cu alți demnitari finlandezi, inclusiv în cadrul unei întâlniri a ministrului afacerilor externe cu un secretar de stat din MAE finlandez la București. Cu prilejul acestor contacte, partea română a insistat asupra necesității respectării dreptului mamei și deopotrivă al copiilor de a se bucura de legăturile firești ale unei vieți familiale unite, în măsură să asigure o creștere și o dezvoltare armonioasă a minorilor.

Doamnei av. Raluca Andrei
**FUNDAȚIA PENTRU APĂRAREA CETĂȚENILOR
ÎMPOTRIVA ABUZURILOR STATULUI**

COMPONENTELE SISTEMULUI INFORMATIC CONSULAR (E-CONS)



CONSULATUL MAI APLICĂ DE CASA TA
www.facebook.com/DepartamentulConsular
Alteza Ambasadei nr. 74 sector 1 | Tel: 021 431.26.29 | Fax: 021.319.6609

APLICAȚIA SMARTPHONE
CĂLĂTOREȘTE ÎN SIGURANȚĂ
www.mae.ro/app.cs

CAMPAIGNA DE INFORMARE
CĂLĂTOREȘTE ÎN SIGURANȚĂ
www.mae.ro/node/16309

MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE

Încă de la debut, Ambasada României la Helsinki a solicitat date privind dosarul întocmit de serviciile sociale finlandeze, care au dus la măsura instituționalizării celor doi minori, însă autoritățile finlandeze au precizat că, în conformitate cu legislația locală, nu pot furniza astfel de informații, toate detaliile legate de dosar fiind confidențiale.

De asemenea, misiunea diplomatică română la Helsinki a solicitat inclusiv dreptul de a-i vizita pe cei doi minori. Solicitarea de vizită a consulului a fost respinsă inițial de autoritățile finlandeze, care au invocat interesul superior al minorilor. După îndelungate insistențe, serviciile de protecție a copilului din Finlanda au admis, în cele din urmă, vizitarea celor doi minori de către ambasadorul român la Helsinki, ocazie cu care, cei doi minori au primit manuale pentru cursurile de limba română.

Totodată, Autoritatea Națională pentru Protecția Drepturilor Copilului și Adopție din cadrul Ministerului Muncii și Justiției Sociale român a transmis o solicitare de repatriere a celor doi copii, în vederea integrării în familia biologică extinsă din România, prin încredințarea lor spre creștere și educare bunicilor materni. Solicitarea a fost înaintată pe cale oficială de Ambasada României la Helsinki către autoritățile finlandeze, care nu au dat curs însă acestei cereri, prevalându-se de competența jurisdicțională exclusivă a instanțelor finlandeze, în conformitate cu normele de drept european în materie.

În context, se impune precizarea că, potrivit reglementărilor comunitare direct aplicabile în toate statele membre UE (Regulamentul CE nr. 2201/2003), inclusiv în România și Finlanda, competența jurisdicțională în materie de exercitare a răspunderii părintești asupra unui minor aparține, ca regulă generală, instanțelor judecătorești din statul membru pe teritoriul căruia minorul își are reședința obișnuită la momentul sesizării justiției, în speță instanțelor finlandeze.

Pe parcursul procedurilor judiciare, misiunea diplomatică a menținut o legătură permanentă, atât cu doamna Jalaskoski, cât și cu avocatul care a reprezentat-o.

Pe lângă procedurile judiciare privind contestarea măsurii administrative de preluare a minorilor, autoritățile finlandeze au demarat o procedură penală împotriva cetățenei române, în care a fost pusă sub acuzare pentru săvârșirea unor fapte penale. În urma demersurilor repetate ale misiunii diplomatice române pe lângă instanța de judecată, Ambasadorul României în Finlanda și consulul Ambasadei României la Helsinki au asistat la termenele procesului penal în cauză.

Precizăm că atât doamna Jalaskoski, cât și ambii minori rezultați din căsătoria încheiată în Finlanda dețin dublă cetățenie, română și finlandeză, și au domiciliul pe teritoriul Finlandei. Din perspectiva autorităților finlandeze, cetățenia efectivă atât a mamei, cât și a minorilor, este cea finlandeză, care prevalează în raport cu cetățenia română, aspect învederat constant de către partea finlandeză cu ocazia solicitărilor și demersurilor diplomatice și de asistență consulară ale Ambasadei României la Helsinki.

Pe de altă parte, în conformitate cu prevederile art. 5 lit. h) din Convenția de la Viena din 1963 cu privire la relațiile consulare, oficiile consulare pot apăra interesele propriilor cetățeni minori numai în limitele fixate de legile și regulamentele statului de reședință.

Menționăm că, în contextul examinării Finlandei la Mecanismul de Evaluare Periodică Universală (UPR) din cadrul ONU, din luna mai 2017, România a adresat o recomandare Finlandei privind necesitatea respectării de către aceasta a obligațiilor asumate în calitate de stat-parte la Convenția ONU din 1989 privind drepturile copilului. România a reiterat faptul că, în cazurile în care autoritățile finlandeze decid că separarea copiilor de familia lor naturală este necesară în interesul superior al copilului, această măsură trebuie să fie adoptată de către o autoritate judiciară, în conformitate cu prevederile articolului 9 din Convenție.

În ceea ce privește un eventual demers la Curtea Europeană a Drepturilor Omului, acesta va fi posibil numai după epuizarea tuturor căilor de jurisdicție prevăzute de legislația finlandeză, respectiv după ce hotărârile judecătorești pronunțate de instanțele locale rămân

MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE

definitive și irevocabile în urma parcurgerii tuturor căilor de atac ordinare și extraordinare admisibile în baza reglementărilor finlandeze.

Față de cele de mai sus, vă asigurăm că instituția noastră continuă să monitorizeze îndeaproape evoluția situației și să acorde sprijin familiei în cauză, în limitele atribuțiilor legale, menținând în paralel dialogul cu autoritățile finlandeze.

Cu respect,

Director DRCo,


Radu Florea

Secretar general,


Cosmin Dinescu